

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

# КАРКАМ® КОМБО 3

ВИДЕОРЕГИСТРАТОР + РАДАР-ДЕТЕКТОР + GPS-ИНФОРМЕР  
+ GPS-ТРЕКЕР + 3G/4G МОДЕМ



ТВОЙ СОБСТВЕННЫЙ СВИДЕТЕЛЬ  
НА ВСЕХ ДОРОГАХ СТРАНЫ

[www.carcam.ru](http://www.carcam.ru)

# ИНСТРУКЦИЯ

Уважаемые пользователи, благодарим Вас за покупку нашего видеорегистратора З в 1. Мы рады поздравить Вас с приобретением данного продукта, а также надеемся, что теперь Ваше вождение станет максимально комфортным. Мы надеемся, что все покупатели подробно ознакомятся с руководством пользователя, для того чтобы иметь полное представление об устройстве и его принципах работы, тем самым получив для себя больше гарантий безопасности.

Пожалуйста, ознакомьтесь с мерами предосторожности:

1. Пожалуйста, соблюдайте правила дорожного движения и не превышайте дозволённую скорость: безопасность превыше всего!
2. Не производите никаких операций с прибором во время поездки. Настройка устройства должна осуществляться перед поездкой.
3. Устанавливайте устройство таким образом, чтобы оно не мешало обзору водителя и не находилось в области размещения подушек безопасности, так как это может привести к авариям и травмам.
4. Не извлекайте кабель питания или карту памяти во время использования устройства или форматирования карты памяти, так как это может повредить карту памяти или вызвать системную ошибку.
5. Карта памяти, прилагаемая к устройству, не предназначена для хранения посторонних файлов. Перед использованием отформатируйте карту памяти, и своевременно выполняйте резервное копирование важных данных.
6. Во избежание поражения электрическим током, не извлекайте и не подсоединяйте кабель питания мокрыми руками.
7. Не используйте устройство в условиях высокой влажности и при температуре выше 60°C или ниже -10°C.
8. Держите устройство и карту памяти вдали от сильных магнитных полей, так как это может привести к повреждению устройства.
9. Используйте только оригинальное зарядное устройство и аксессуары, совместимые с данным устройством.
10. Используйте карту памяти класса 10 или выше.

# НАЧАЛО РАБОТЫ

---

**ВНИМАНИЕ!** Первый запуск продукта может занять 1-5 минут из-за проблем с батареей или спутником. После соединения со спутником дисплей отобразит правильное значение скорости. При движении через тоннель устройство может потерять связь со спутниками. После зоны тоннеля видеореги­стратор автоматически соединится со спутником.

1. Подключите адаптер в прикуриватель автомобиля, а затем вставьте другой конец кабеля в разъем питания видеореги­стратора. Если загорелся красный светодиодный индикатор на автомобильном зарядном устройстве, то оно включено.

2. После подключения к источнику питания, Вы услышите приветственную мелодию, и регистратор перейдет в режим поиска GPS-спутников. После успешного подключения GPS-спутника, на экране отобразится время и дата, и Вы услышите: “Желаем Вам приятного пути”.

3. Возьмите кронштейн и вставьте его Т-образной точкой крепления в специальный паз на верхней панели видеореги­стратора. Установите регистратор на лобовое стекло таким образом, чтобы он не загромождал обзор водителю. Проверьте, чтобы перед радарной частью регистратора не находилось металлических конструкций, поверните корпус горизонтально земной поверхности.

# КОМПЛЕКТАЦИЯ






---

В стандартную комплектацию входят:

1. Основное устройство
2. Адаптер питания со встроенным 3G/4G-модемом
3. USB-провод для подключения к ПК
4. Автомобильный кронштейн-присоска
5. Инструкция по эксплуатации и гарантийный талон

# ОПИСАНИЕ

## РЕЖИМ ЗАПИСИ

ЗНАЧОК	ОПИСАНИЕ
	Короткое нажатие: выбор режима город/трасса/выкл. Долгое нажатие: выключение устройства.
	Короткое нажатие: входит в меню (выходит из меню автоматически после 10-ти секунд режима ожидания, либо нажатием на кнопку включения/выключения, изображенную выше.) Долгое нажатие: включение [выключение] состояние о спутниках.
	Короткое нажатие: уменьшение громкости. Долгое нажатие: выключение [включение] микрофона.
	Короткое нажатие: увеличение громкости. Долгое нажатие: включение [выключение] блокировки текущего файла записи.
	Короткое нажатие: остановка (начало) записи. Долгое нажатие: переключение режима работы.

Важно:

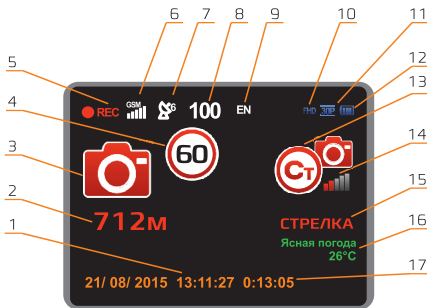
Короткое нажатие – одно кратковременное нажатие кнопки

Долгое нажатие – держать зажатой клавишу пока не выполнится действие

Режим записи – данный режим включается сразу после подачи питания на устройство






## ОПИСАНИЕ ЭКРАНА

1. Текущие дата и время
2. Дистанция до камеры фиксации скорости
3. Тип камеры фиксации скорости
4. Ограничение скорости на данном участке
5. Индикатор состояния записи
6. Уровень GSM-сигнала
7. Уровень GPS/ГЛОНАСС-сигнала
8. Скорость движения
9. Направление движения
10. Установленное разрешение записи
11. Режим записи: количество кадров в секунду
12. Уровень заряда батареи
13. Диапазон детектируемого излучения
14. Уровень сигнала детектируемого излучения
15. Название диапазона детектируемого излучения
16. Метео-информер
17. Время записи








# ОПИСАНИЕ






## РЕЖИМ ФОТОСЪЕМКИ

ЗНАЧОК	ОПИСАНИЕ
	Долгое нажатие: выключение устройства.
	Короткое нажатие: входит в меню [выходит из меню автоматически после 10 секунд режима ожидания, либо нажатием на кнопку вкл/выкл, изображенную выше.] Долгое нажатие: включение [выключение] состояния о спутниках.
	Короткое нажатие: уменьшение громкости. Долгое нажатие: выключение [включение] микрофона.
	Короткое нажатие: увеличение громкости. Долгое нажатие: включение [выключение] блокировки текущего файла записи.
	Короткое нажатие: остановка [начало] записи. Долгое нажатие: переключение режима работы.






## РЕЖИМ ВОСПРОИЗВЕДЕНИЯ ВИДЕО

ЗНАЧОК	ОПИСАНИЕ
	Короткое нажатие: возврат к списку записей. Долгое нажатие: выключение устройства.
	Короткое нажатие: входит в меню [выходит из меню автоматически после 10 секунд режима ожидания, либо нажатием на кнопку вкл/выкл, изображенную выше.]
	Короткое нажатие: переключение файла влево.
	Короткое нажатие: переключение файла вправо.
	Короткое нажатие: воспроизвести, остановить видео. Долгое нажатие: переключение режима работы.

## РЕЖИМ ВОСПРОИЗВЕДЕНИЯ ФОТО

ЗНАЧОК	ОПИСАНИЕ
	Долгое нажатие: выключение устройства.
	Короткое нажатие: входит в меню [выходит из меню автоматически после 10 секунд режима ожидания, либо нажатием на кнопку вкл/выкл, изображенную выше.]
	Короткое нажатие: переключение файла влево.
	Короткое нажатие: переключение файла вправо.
	Короткое нажатие: воспроизвести фото, вернуться к списку. Долгое нажатие: переключение режима работы.

## РЕЖИМ ОСНОВНОГО МЕНЮ

ЗНАЧОК	ОПИСАНИЕ
	Короткое нажатие: выйти из меню. Долгое нажатие: выключение устройства.
	Короткое нажатие: переход в другой раздел меню.
	Короткое нажатие: переход на строку ниже.
	Короткое нажатие: переход на строку выше.
	Короткое нажатие: выбрать строку.

# ONLINE-СЕРВИСЫ

Для работы онлайн-сервисов необходимо использовать 3G/4G SIM-карту. Прежде всего убедитесь в том, что SIM-карта исправна, а на ее счету достаточно средств для работы мобильного интернета.

Установите SIM-карту в соответствующий слот на адаптере прикуривателя и обратите внимание на синий светодиодный индикатор, он показывает состояние GSM-модуля:

- Индикатор медленно мигает - модуль в режиме ожидания
- Индикатор мигает быстро - SIM-карта отсутствует, или модуль находится в работе (например, идет обновление базы)

После включения устройство оповестит о подключении к сервису и об уровне сигнала (если оповещений нет - проверьте Вашу SIM-карту). Уровень сигнала также будет виден на экране устройства. Онлайн-сервис включает в себя следующие функции: онлайн обновление базы данных GPS-информера, метео-информер и онлайн GPS-трекинг.

## ОНЛАЙН ОБНОВЛЕНИЕ БАЗЫ

В случае наличия обновлений базы система автоматически скачает и установит обновления после подключения к сервису. При онлайн обновлении скачивается информация только о тех точках POI, которые находятся в радиусе 100 км от текущего местоположения.

Вы также можете обновить базу offline, скачав последнюю версию с официального сайта компании.

База данных обновляется в начале каждого месяца автоматически. Если имеется потребность обновить базу данных вручную, то необходимо скачать ее на нашем сайте в разделе поддержка. И следовать дальнейшей инструкции:

- 1) Подключить карту памяти к компьютеру
- 2) Отформатировать ее с параметрами FAT32 и размером кластера 32 Кб
- 3) Поместить файл «SD\_Update.bin» и "SD\_UpdateEx.bin"
- 4) Вставить карту памяти в видеорегистратор
- 5) Включите прибор используя постоянный источник питания, ожидайте окончания установки программы.

# ONLINE-СЕРВИСЫ

## МЕТЕО-ИНФОРМЕР

После успешного подключения к GPS-спутникам и онлайн-сервису автоматически активируется метео-информер, который оповестит о текущих погодных условиях с помощью голосовых сообщений и иконок на экране.

Метео-информер оповестит Вас о текущих погодных условиях при помощи голосовых сообщений и иконок на экране, представленных в таблице ниже.

ОБОЗНАЧЕНИЯ МЕТЕО-ИНФОРМЕРА		
Ясная погода	Дождь со снегом	Сильный снег
Облачная погода	Небольшой снег	Обильные осадки
Пасмурная погода	Умеренный дождь	Туман
Ливень	Сильный дождь	Ледяной дождь
Гроза	Небольшой снег	Песчаная буря
Гроза с градом	Умеренный снег	

## ОНЛАЙН GPS-ТРЕКИНГ

При успешном подключении к GPS-спутникам и онлайн-сервису на облачный сервис [camcloud.ru](http://camcloud.ru) автоматически передается информация о текущем местоположении автомобиля. Для её просмотра нужно зайти на сайт облачного сервиса [camcloud.ru](http://camcloud.ru) в раздел «Авторегистраторы».

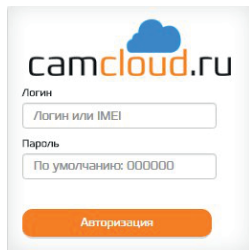
## РАБОТА В ОБЛАЧНОМ СЕРВИСЕ

Работа в облачном сервисе [camcloud.ru](http://camcloud.ru):

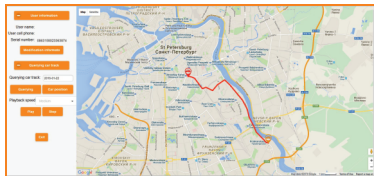
1. Зайдите на сайт [camcloud.ru](http://camcloud.ru)
2. Нажмите на кнопку «Вход/Регистрация»
3. Выберите раздел «Авторегистраторы»

4. Вы попадаете на страницу с авторизацией пользователя, изображенную ниже. В поле «Логин» необходимо ввести IMEI адрес регистратора. Для этого необходимо войти в меню регистратора. Далее проделать следующий алгоритм: 4 раза нажать кнопку [▼], после чего нажать кнопку [OK]. В поле «Пароль» вводим 000000.

5. Далее вы попадаете в программу облачного сервиса [camcloud.ru](http://camcloud.ru). Для удобства работы, ниже в таблице представлены обозначение кнопок.



# ONLINE-СЕРВИСЫ



Работа сервиса camcloud.ru через web-интерфейс



Работа сервиса camcloud.ru через мобильное приложение

ЗНАЧОК	ОПИСАНИЕ
	Содержит информацию о пользователе (имя, номер телефона, серийный номер).
	Здесь имеется возможность задать имя пользователя [User Name], новый пароль [Password, Password confirmation] и номер телефона [User cell phone].
	Отображает местоположения устройства в заданный период времени.
	Отображает на карте путь устройства за заданный период времени.
	Показывает координаты нахождения объекта, его скорость, адрес, время и дату.
	Начать анимацию пути движения.
	Остановить анимацию пути движения.
	Выход из облачного сервиса

# РАДАР-ДЕТЕКТОР

## ДИАПАЗОНЫ

НАЗВАНИЕ	ЧАСТОТА	ПОГРЕШНОСТЬ
X	10.49~10.58GHz±20MHz	115±1dB
Ku	13.32~13.54GHz±20MHz	100±1dB
K	23.78~24.7GHz±20MHz	132±2dB
Ka	34.0~37.6GHz±20MHz	132±2dB
Лазер	800~1100nm	Нет

## РЕЖИМЫ ЧУВСТВИТЕЛЬНОСТИ

РЕЖИМ  
ТРАССА



1000m

Автомобиль

0m



Радар

РЕЖИМ  
ГОРОД



200m

Автомобиль

0m












Радар



# GPS-ИНФОРМЕР

## ТИПЫ ОПОВЕЩЕНИЙ

ЗНАЧОК	ТИП ТОЧКИ РОИ	ДИСТАНЦИЯ ОПОВЕЩЕНИЯ
	Стационарная камера фиксации скорости (в том числе маломощные радары и комплексы «Стрелка»)	В зависимости от режима радар-детектора
	Видеофиксация нарушений (контроль выделенной полосы, проезда грузового транспорта и другие)	В зависимости от режима радар-детектора
	Видеоконтроль перекрестка. Камеры, расположенные в светофорах.	300 метров
	Пост ДПС и камеры фиксации скорости, расположенные при нем	В зависимости от режима радар-детектора
	Начало участка контроля средней скорости (комплекс «Автодория»)	300 метров
	Конец участка контроля средней скорости (комплекс «Автодория»)	0 метров
	Вероятность мобильного контроля скорости (Треноги, мобильные посты и засады)	В зависимости от режима радар-детектора
	Железнодорожный переезд	200 метров
	Прочие опасности	300 метров

## РЕГУЛИРУЕМАЯ ДИСТАНЦИЯ ОПОВЕЩЕНИЙ

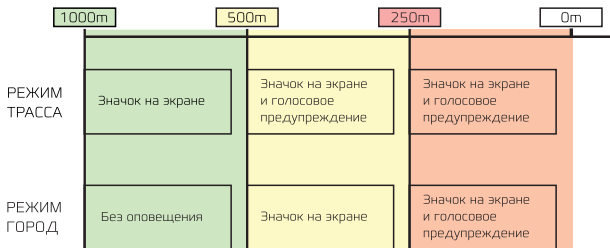
Для постов ДПС, видеоблоков, стационарных и мобильных камер дистанция оповещения может регулироваться с помощью переключения режима работы радар-детектора. Переключение режимов «Город/Трасса/Выкл» производится за счет однократного нажатия на кнопку питания, либо в меню устройства. Режим «Трасса» имеет большую чувствительность к детектированию различных типов камер. Так как скоростной режим на трассе выше, то оповещение происходит раньше, чем при режиме «Город». За счет выбора режима работы можно подобрать удобный для Вас вариант оповещения.



Автомобиль



Радар



# НАСТРОЙКИ

## РАДАР-ДЕТЕКТОР И GPS-ИНФОРМЕР

НАЗВАНИЕ	ОПИСАНИЕ	
Минимальная скорость	Задаваемое значение - это минимальная скорость движения, при движении ниже которой, голосовых оповещений не будет. Автоматический режим – оповещение исходя из информации о допустимом скоростном режиме, содержащейся в базе данных устройства (информирование только в зоне POI)	
Режим Р/Д	Настройка режима работы радар-детектора	
	Трасса	Максимальная чувствительность
	Город	Чувствительность оптимизирована для езды по городу
Выкл	Полное отключение радар-детекторной части	
Максимальная скорость	Задаваемое значение - это максимальная скорость движения, при движении выше которой, устройство будет выдавать оповещение о необходимости снижения скорости движения	
GPS-ИНФОРМЕР	Норма	Предупреждение о камерах в штатном режиме
	Смарт	Предупреждение о камерах только в тех случаях, когда скорость движения выше разрешенной на данном участке
	Без звука	Предупреждение только на экране, без голосовых оповещений
	Выкл	Отключение функции
Сигнал превыш	Оповещение о превышении установленной максимальной скорости	
IMEI-номер	Идентификационный номер SIM-карты нужен для входа в облачный сервис	

## ЗАПИСЬ

НАЗВАНИЕ	ОПИСАНИЕ
Разрешение	Установка режимов записи
Качество видео	Выбор качества записи
Цикл записи	Установка длительности видео. При заполнении карты памяти будет перезаписываться самый старый файл. При выключении функции видео будет записываться в один файл до заполнения карты памяти
Детектор движения	Если детектор зафиксировал движение в кадре, регистратор автоматически начнет запись видео
Запись по детекции	Выбор длительности видео при детекции движения
Звукозапись	Включение/выключение записи звука
Чувств. микрофона	Регулировка чувствительности микрофона
Режим съемки	Выбор сюжетных режимов записи
Экспозиция	Настройка уровня экспозиции
Баланс белого	Настройка баланса белого в зависимости от природы освещения
Светочувств	Настройка уровня чувствительности
Цвет	Выбор цветового режима

# НАСТРОЙКИ

## ФОТОСЪЕМКА

НАЗВАНИЕ	ОПИСАНИЕ
Разрешение	Выбор разрешения изображения
Качество видео	Выбор качества изображения
Режим съемки	Выбор сюжетных режимов записи
Экспозиция	Настройка уровня экспозиции
Баланс белого	Настройка баланса белого в зависимости от природы освещения
Светочувств	Настройка уровня чувствительности
Цвет	Выбор цветового режима
Эффекты	Наложение эффектов на изображение

## ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ

НАЗВАНИЕ	ОПИСАНИЕ
Громкость	Выбор громкости воспроизведения видео
Удаление	Удаление одного или нескольких файлов
Защита файлов	Установка защиты от перезаписи для одного или нескольких файлов

## ПАМЯТЬ

НАЗВАНИЕ	ОПИСАНИЕ
Формат SD-карты	Форматирование карты памяти. Внимание! Все данные будут удалены!
Информация о SD-карте	Информация о карте памяти. Расчет оставшегося времени записи / количества снимков при различных значениях установленного разрешения

## СИСТЕМНЫЕ НАСТРОЙКИ

НАЗВАНИЕ	ОПИСАНИЕ
Установка часов	Установка времени видеорегистратора
Формат даты	Выбор формата отображения даты
Часовой пояс	Выбор часового пояса
Штамп	Функция позволяет разместить на видео логотип и штамп даты и времени
Язык	Выбор языка меню
Видео выход	Выбор TV стандарта
Частота мерцания	Выбор частоты мерцания: 50 или 60 Гц
Поворот видео	Функция позволяет перевернуть видео на 180°
Выкл экрана	Функция выключения экрана после установленного времени
Б-сенсор	Включение и настройка чувствительности датчика удара
Сброс настроек	Возврат к настройкам по умолчанию
Версия прошивки	Информация о версии прошивки и базы данных GPS-информера

# ХАРАКТЕРИСТИКИ

Видеосенсор	1/2.7" OmniVision OV2710
Процессор	AIT 8427D
Экран дисплея	2.4" TFT LCD цветной дисплей
Угол обзора	160° объектив f=3.6 мм / F2.0 / 6GIR
Разрешение видео	1920x1080(30fps)/1280x720(60fps)/1280x720(30fps)/640x480(30fps)
Формат записи	AVI
Разрешение фото	4352*3264(14M)/4000*3000(12M)/3264*2448(8M)/2560*1920(5M)/2048*1536(3M)/1280*960(1.2M)/640*480(VGA)
Карта памяти	microSD карта, максимальный объем - 128 Гб, минимальный - 8Гб Минимальный класс чтения и записи - 10
GPS	Встроенный GPS/ГЛОНАСС-модуль
3G/4G	Встроенный в адаптер прикуривателя 3G/4G-модем
Интерфейсы	USB, AV-out
Микрофон	Встроенный, высокочувствительный
Динамик	Встроенный
WDR	Есть
Циклическая запись	1/3/5 минут. Поддержка циклической записи без разрыва видеозаписи
Воспроизведение	Поддержка воспроизведения видео
Функция защиты от потери питания	Если в процессе записи отключится питание, видео автоматически сохранится, и прибор самостоятельно отключится спустя три секунды
Автоматическая запись	Питание, G-сенсор, Детекция движения
Автоматическое выключение	Автоматическое выключение экрана / устройства
Штамп на видео	Дата, время, скорость, координаты
Детектор движения	Есть
Сигнал об усталости	Есть
Язык	Английский/Русский
Подсветка кнопок	Есть, люминесцентная
Резервное питание	Мягкая полимерная-литиевая, 180 мА
Источник питания	DC12V-24V
Габариты	96x60x58 мм
Энергопотребление	500 мА
Температура	от -25° до +80°

Внимание! Производитель оставляет за собой право изменять технические характеристики, пункты меню и функционал устройства, описанный в данном руководстве, без предварительного уведомления.

Это связано с тем, что мы постоянно работаем над усовершенствованием нашего оборудования, опираясь на собственный опыт и отзывы наших пользователей. Для того, чтобы быть в курсе всех последних изменений, почаще посещайте официальный сайт компании [carcam.ru](http://carcam.ru)

Разработано в России в ООО «КАРКАМ Электроникс»  
Изготовитель: Shenzhen Bokang Electronics Technology  
Development Co., LTD Room Do18, 2/F, Shanghai Autotive  
Building High-Tech Industrial Park in Central, Nanshan District,  
Shenzhen China, Страна происхождения - Китай

Tel.:86-755 83324792, Fax:86-755 83324792

Импортер: ООО «ГРАНДЕКС», Россия, 140181 Московская  
область, г. Жуковский, Речной проезд 19

